



Alvord Unified School District
Our Promise: All students will realize their unlimited potential.

District English Learner Advisory Committee
Comité Consejero del Distrito para Alumnos
Aprendiendo Inglés

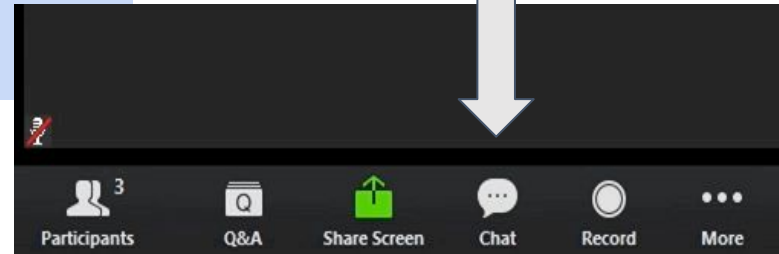


Sign-in in the Chat

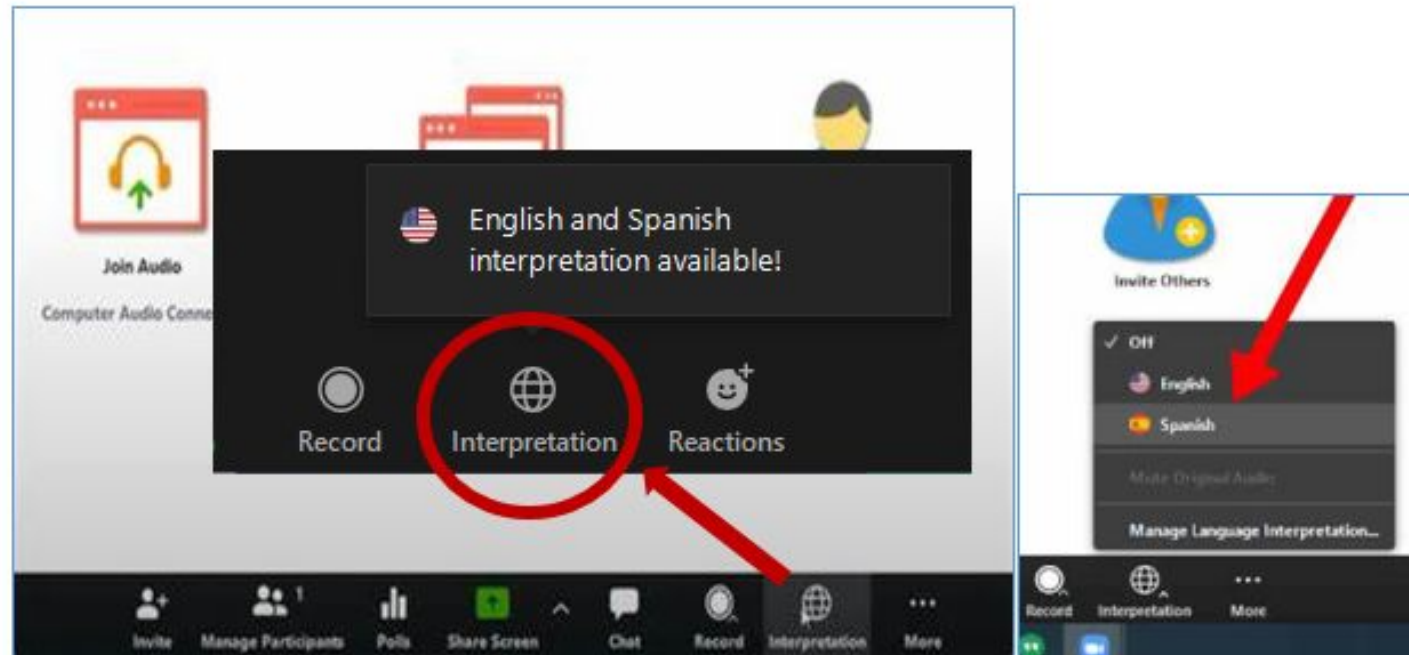
ex. Martha Martinez, Wells Alt
Indique su asistencia en el Chat
ej. Martha Martínez, Wells Alt

Write questions/comments
in the chat

Escriba sus preguntas en el
chat



Interpretation is available/Hay interpretación disponible





**Alvord Unified School District
DISTRICT ENGLISH LEARNERS ADVISORY COMMITTEE**

October 18th, 2022
VIRTUAL "ZOOM" MEETING
9:00 a.m. – 11:00 a.m.

Virtual Meeting online at:
<https://zoom.us/j/98209674912>

To participate by phone, dial: +1669-900-6833
Meeting ID: 982 0967 4912

AGENDA

- I. **Introductory Procedures**
 1. Call to Order
 2. Pledge of Allegiance
 3. Establishment of Quorum
- II. **Action Items**
 1. Agenda
 - a. Review of Minutes of Meeting from 9/27/2022*
 - b. Election of Officers
 - c. Approval of Bylaws
 - d. Vote on platform for DELAC meetings (virtual, in person, hybrid)
- III. **Discussion/Information/Training**
 1. School Report: La Granada Elementary School – Dr. Rosa Gomez, Principal
 2. DELAC Officer Roles and Responsibilities – Ms. Martha Martinez
 3. Review and Comment on the District Reclassification Procedures – Ms. Martha Martinez
 4. Needs Assessment – Ms. Martha Martinez
 5. LCAP Input and Discussion – Dr. Resma Byrne
 6. Family Engagement- Importance of Attendance – Mr. Erik Ramirez
- IV. **Hearing Session**
This item is placed on the Agenda so that members of the audience have an opportunity to speak regarding subjects or concerns that do not appear on the Agenda. The Chair reserves the right to limit speaking time to three minutes. Government Code Section 54954.2 and Education Code 35145.5 prohibit the Committee from discussing or acting upon matters not on the Agenda.
- V. **Adjournment**
 1. Next meeting: 11/15/2022
 2. Adjournment

-Spanish interpretation will be provided

**indicates an action item*



**Distrito Escolar Unificado Alvord
COMITÉ CONSEJERO DEL DISTRITO PARA ALUMNOS
APRENDIENDO INGLÉS**

18 de octubre de 2022
JUNTA VIRTUAL "ZOOM"
9:00 p.m. -11:00 a.m.

Junta virtual por Internet en:
<https://zoom.us/j/98209674912>

Para participar por teléfono, marcar: +1669-900-6833
ID de la junta: 982 0967 4912

AGENDA

- I. **Procedimientos de Introducción**
 1. Llamar la junta al orden
 2. Saludo a la Bandera
 3. Establecimiento de quórum
- II. **Asuntos de Acción**
 1. Agenda
 - a. Revisión de la minuta de la junta de 9/27/2022*
 - b. Elección de dirigentes de DELAC
 - c. Aprobación del reglamento
 - d. Votación acerca de la plataforma para las juntas DELAC (virtual, en persona, híbrida)
- III. **Diálogo/Información/Capacitación**
 1. Reporte Escolar: Escuela Primaria La Granada – Dra. Rosa Gomez, Directora
 2. Revisión y comentarios de los procedimientos de reclasificación del Distrito – Sra. Martha Martinez
 3. Encuesta de Necesidades – Sra. Martha Martinez
 4. Recomendaciones y diálogo en relación al LCAP – Dra. Resma Byrne
 5. Participación Familiar- la importancia de la asistencia escolar – Sr. Erik Ramirez
- IV. **Sesión de Audiencia**
Este asunto se coloca en la Agenda para dar a los miembros de la audiencia la oportunidad de opinar sobre los asuntos o preocupaciones que no aparecen en la Agenda. La Presidencia reserva el derecho de limitar el tiempo del parlante a tres minutos. El Código Gubernamental Sección 54954.2 y el Código de Educación 35145.5 prohíben que el Comité discuta o tome acción sobre asuntos no colocados en la Agenda.
- V. **Clausura**
 1. Próxima junta: 11/15/2022
 2. Clausura

-Se proveerá interpretación en español

**indica un asunto de acción*

Agenda

DELAC Representatives 2021-22

Representantes de DELAC 2021-22

Arlanza	Arturo Mariche
Collett	Aholibama Espinoza
Foothill	Melissa Astudillo/ Martha Palomares (A)
La Granada	Gloria Valdez/ Denia Flores (A)
Lake Hills	Carol Yang(A)
McAuliffe	Bianca Rangel/ America Torres (A)
Myra Linn	Brenda Rivas/ Maribel Carrera (A)
Orrenmaa	
Promenade	Juana Magana
RMK	Leticia Velasco
Stokoe	Areli Diaz Silva/ Lorena Diaz (A)
Terrace	Mayra Serna Gallegos
Twinhill	Maria De La Torre
Valley View	Maria Mendoza/ Christina Perez (A)

Arizona	Olga Roque/ Claudia Orozco (A)
Loma Vista	Laura Jauregui
Villegas	Lorena Diaz
Wells	Griselda Acuenteco/ Erika Gomez (A)
Alvord HS	Ana Padilla
Alt Ed	Ema Rubio/ Ma de Lourdes Perez (A)
Hillcrest	
La Sierra	
Norte Vista	Maria Lechuga/ Maricruz Guillen(A)

DELAC Representatives 2022-23

Representantes de DELAC 2022-23

Arlanza

Collett

Foothill **Melissa Astudillo/** Martha Palomares (A)

La Granada **Gloria Penaloza/** Delia Lopez (A)

Lake Hills **Cynthia Trujillo**

McAuliffe **Daniela Santamaria/ Alma Leon (A)**

Myra Linn

Orrenmaa

Promenade

RMK **Mayra Calderon**

Stokoe **Areli Diaz Silva/ Eneyda Alvarez (A)**

Terrace

Twinhill

Valley View **Erika Loera**

Arizona **Diana Hincapie/** Margarita Rodriguez (A)

Loma Vista **Luz Ruiz**

Villegas

Wells **Andrea Aguayo/** Cecilia Zamora (A)

Alvord HS **Monica Morga Ramirez**

Alt Ed Sandy Nieto

Hillcrest

La Sierra

Norte Vista **Maria Lechuga** (already elected)



Pledge of Allegiance
Saludo a la Bandera

Establishment of Quorum

Establecer Quórum

Elementary		Middle		High
Arlanza	Orrenmaa	Arizona		Alvord
Collett	Promenade	Loma Vista		Alternative Continuation
Foothill	RMK	Villegas		Hillcrest
La Granada	Stokoe	Wells		La Sierra
Lake Hills	Terrace			Norte Vista
McAuliffe	Twinhill			
Myra Linn	Valley View			

Review of Minutes of Meeting from 9/27/2022

Revisión de la Minuta de la Junta del 9/27/2022



Alvord Unified School District DISTRICT ENGLISH LEARNERS ADVISORY COMMITTEE

September 27th, 2022
VIRTUAL "ZOOM" MEETING
9:00 a.m. – 11:00 a.m.

Virtual Meeting online at:
<https://zoom.us/j/98209674912>

To participate by phone, dial: +1669-900-6833
Meeting ID: 982 0967 4912

MINUTES

I. Introductory Procedures

1. Call to Order: The meeting was called to order at 9:12 a.m.
2. Pledge of Allegiance: Lead by Mrs. Traci Vaughan.
3. A quorum was established with the following schools represented:
Elementary: Arlanza, Collett, Foothill, La Granada, Lake Hills, McAuliffe, RMK, and Stokoe
Middle and High Schools: Arizona, Loma Vista, Wells, and Norte Vista

II. Action Items

1. Agenda
 - a. Review Minutes of Meeting from 5/17/2022*
Minutes were reviewed by DELAC members.

III. Discussion/Information/Training

1. School Report: Valley View Elementary School – Mr. Jaime Anaya, Assistant Principal Mrs. Traci Vaughan, Principal
Mrs. Traci Vaughan presented the following information about Valley View Elementary School:
 - Approximately 36% of enrollment (262 students) at Valley View are English Learners.
 - 18 students were reclassified last school year, 2021-22 and 18 were reclassified in the first round this year, 2022-23.
 - At Valley View, teachers use the Wonders language arts curriculum which has an EL support program during classroom instruction. Also, teachers provide 30 minutes of English Language Development daily to all EL students at their level of proficiency.
 - Bilingual Instructional Assistants provide support to EL students and newcomer students whose primary language is Spanish and are part of the DLI program.
 - Valley View encourages parent involvement through programs and committees such as Parent University and Family Engagement, Parent Involvement Week, ATP, PTO, and ELAC.
2. Review DELAC Bylaws – Ms. Martha Martinez
Ms. Martinez welcomed all DELAC members and guests and reviewed the bylaws. There are some changes recommended and these will be presented for approval at the next meeting.
3. Review DELAC Roles and Responsibilities – Ms. Martha Martinez
Ms. Martinez reviewed roles and responsibilities of all DELAC members and highlighted the duties of the president, vice president, and secretary. She mentioned that DELAC officers will remain the same until next month's meeting at which time new officers will be voted in.
4. Initial and Annual Notification to Parents (EL Programs and Services/EL Student Placement/Reclassification Criteria) Review and Comment – Ms. Martha Martinez



Distrito Escolar Unificado Alvord COMITÉ CONSEJERO DEL DISTRITO PARA ALUMNOS APRENDIENDO INGLÉS

27 de septiembre de 2022
JUNTA VIRTUAL POR "ZOOM"
9:00 a. m. – 11:00 a. m.

Junta virtual en:
<https://zoom.us/j/98209674912>

Para participar por teléfono, marcar: +1669-900-6833
ID de la junta: 982 0967 4912

MINUTA

I. Procedimientos de introducción

1. Llamar al orden: La junta se llamó al orden a las 9:12 a. m.
2. Saludo a la Bandera: La Sra. Traci Vaughan guió el saludo a la Bandera
3. Se estableció el quórum con la representación de las siguientes escuelas:
Primaria: Arlanza, Collett, Foothill, La Granada, Lake Hills, McAuliffe, RMK y Stokoe.
Escuelas intermedias y secundarias: Arizona, Loma Vista, Wells y Norte Vista

II. Asuntos de acción

1. Agenda
 - a. Revisión de la minuta de la junta del 5/17/2022*
Los miembros de DELAC revisaron la minuta.

III. Diálogo/Información/Capacitación

1. Reporte escolar: Escuela Primaria Valley View – Subdirector, Sr. Jaime Anaya, Sra. Traci Vaughan, directora
La Sra. Traci Vaughan presentó la siguiente información de la Escuela Primaria Valley View:
 - Aproximadamente el 36% de la matrícula (262) de Valley View son alumnos aprendiendo inglés.
 - 18 alumnos fueron reclasificados el año escolar pasado 2021-22 y 18 fueron reclasificados en la primera ronda del año 2022-2023.
 - En Valley View, los maestros usan el currículo de *Wonders* para Artes de Lenguaje el cual tiene un programa de apoyo para EL durante la instrucción en el salón de clases. También, los maestros proporcionan 30 minutos de Desarrollo del Idioma Inglés diariamente para todos los alumnos EL a su nivel de dominio.
 - Las asistentes bilingües de instrucción proporcionan apoyo a los alumnos EL y de nuevo ingreso cuyo idioma natal es español y son parte del programa DLI.
 - Valley View recomienda la participación de padres a través de programas y comités tales como Universidad para Padres, Semana de Participación Familiar, ATP, PTO y ELAC.
2. Revisión del Reglamento de DELAC – Sra. Martha Martinez
La Sra. Martinez dio la bienvenida a los miembros de DELAC e invitados y revisó el reglamento. Se recomendaron algunos cambios y se presentarán para su aprobación durante la próxima junta.
3. Revisión de las funciones y responsabilidades de DELAC – Sra. Martha Martinez
La Sra. Martinez revisó las funciones y responsabilidades de los miembros de DELAC y resaltó las obligaciones del presidente, vicepresidente y secretaria. Mencionó que los dirigentes de DELAC permanecerán igual hasta la junta del próximo mes cuando se votará para elegir a los nuevos dirigentes.



**School Report: La Granada Elementary School
– Mr. Jesus Ugarte Magaña, Assistant Principal**

**Reporte Escolar: Escuela Primaria La Granada –
Sr. Jesus Ugarte Magaña, subdirector**



LA GRANADA

E L E M E N T A R Y

EL Program
Programa para Alumnos
Aprendiendo Inglés (EL)





EL Program Overview

Descripción general del programa para Alumnos Aprendiendo Inglés

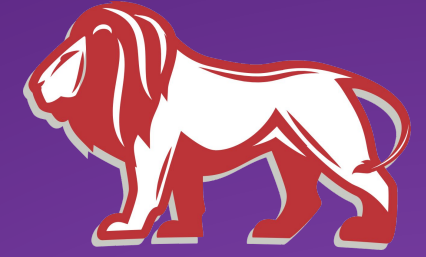
- 🎃 Number of students enrolled: 555
- 🎃 SDC Classes Preschool-5th grade
- 🎃 Number of EL students: 200
- 🎃 Percent of EL students: 36%

- 🎃 Número de alumnos matriculados: 555
- 🎃 Clases de SDC Preescolar-5to grado
- 🎃 Número de estudiantes de EL: 200
- 🎃 Porcentaje de estudiantes de EL: 36%



Assistance for EL Students

Ayuda para alumnos EL



iPads

- To assist with Translation
- After school tutoring (Flip Grid)



Elementary Literacy and Numeracy Teachers

- Intervention during the school day



After School Tutoring

- Grades 2nd-5th 3 days a week
- ELAC recommended to expand to 1st grade
- Language Power is used in addition to Units of Study in Phonics



iPads

- Para ayudar con la traducción
- Tutoría después de clases (Flip Grid)



Maestros de lectoescritura y aritmética

- Intervención durante el día escolar



Tutoría después de clases

- Grados 2do-5to 3 días a la semana
- ELAC recomendó que se expanda a 1er grado
- Se usa *Language Power* además de las Unidades de Estudio en fonética





Bilingual Aides and Teachers

Maestros y Ayudantes Bilingües



Bilingual Instructional Assistant

- 3 Bilingual Instructional Assistants provide classroom support to students that are EL level 1 or 2 in all classrooms for 30-45 minutes per class



Teachers

- Every teacher provides Designated English Language Development (DELD) each day during small group instructional time for 30 minutes.
- Teachers use ELD integrated and designated instruction to support ELs
- Teachers use *Wonder Works* as an EL support program during classroom instruction. They also provide EL support using resources from various supplemental materials that address the standards.



Asistente bilingüe de instrucción

- 3 asistentes bilingües de instrucción brindan apoyo en el salón a los estudiantes que están en el nivel 1 o 2 de EL en todos los salones durante 30-45 minutos por clase

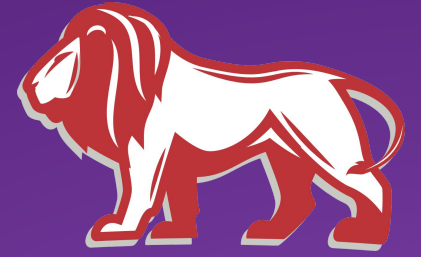


Maestros

- Cada maestro proporciona diariamente Desarrollo del Idioma Inglés Designado (DELD) durante el tiempo de instrucción en grupos pequeños por 30 minutos.
- Los maestros usan instrucción ELD integrada y designada para apoyar a los alumnos EL
- Los maestros usan *Wonder Works* como un programa de apoyo para alumnos EL durante la instrucción en el salón de clases. También brindan apoyo para alumnos EL utilizando recursos de varios materiales suplementarios que abordan los estándares.



Reclassification Reclasificación



Personalized medals and
certificates
*Medallas y certificados
personalizados*

- 🎃 2017-2018: 12 Students Reclassified
- 🎃 2018-2019: 76 Students Reclassified
- 🎃 2019-2020: 20 Students Reclassified
- 🎃 2020-2021: 6 Students Reclassified
- 🎃 2021-2022: 11 Students Reclassified
- 🎃 2022-2023: 19 (1st semester) Students
Reclassified

- 🎃 2017-2018: 12 estudiantes reclassificados
- 🎃 2018-2019: 76 estudiantes reclassificados
- 🎃 2019-2020: 20 estudiantes reclassificados
- 🎃 2020-2021: 6 estudiantes reclassificados
- 🎃 2021-2022: 11 estudiantes reclassificados
- 🎃 2022-2023: 19 (1er semestre) Estudiantes
Reclasificados



66

Questions?
¿Preguntas?

Thanks!
¡Gracias!





What 3 things will you inform ELAC?

¿Cuáles son las 3 cosas que informará a ELAC?

A group of people are seated around a long wooden table in a meeting room. In the foreground, a person's hands are visible, writing in a yellow notebook with a pen. The background is slightly blurred, showing other participants and a window with a view of a building. A semi-transparent white box is overlaid on the image, containing the text.

... Election of DELAC Officers

Elección de dirigentes de DELAC

President/Presidente

- The president shall preside at all meetings and shall sign all letters, reports, assurances and other communication of the Committee. In addition, he/she shall perform all other duties related to the office of president.
- El Presidente deberá presidir todas las juntas y deberá firmar todas las cartas, reportes, garantías y otra comunicación del Comité. Además, él o ella deberá desempeñar todos los demás deberes relacionados al puesto del presidente.

Nominees/Nominados

Vice-President/Vicepresidente

- The duties of the vice-president shall be to represent the president in assigned duties and to substitute in the absence of the president. He/she shall also perform all other duties assigned to him/her by the president or by the District English Learner Advisory Committee.
- Los deberes del vicepresidente consisten en representar al presidente en deberes asignados y sustituirlo en su ausencia. Él o ella también deberá desempeñar todos los otros deberes asignados por el presidente o el Comité Consejero de Aprendices del Idioma Inglés del Distrito.

Nominees/Nominados

Secretary/Secretario/a

- The secretary shall take minutes of the meetings and shall make them available at each subsequent meeting. In addition, the secretary shall perform the following duties:
 - a. See that all notices concerning meetings, etc., are sent out in accordance with the provision of these Bylaws
 - b. Keep the group's records, including attendance
 - c. Keep a membership list with addresses and telephone numbers of representatives.
 - d. Perform other duties as prescribed by the president or the District English Learner Advisory Committee.
- El secretario/a deberá hacer minutas de las juntas y deberá presentarlas en cada junta subsecuente. Además, el secretario/a deberá desempeñar los siguientes deberes:
 - a. Asegurar que todos los avisos relacionados con las juntas, etc., se envíen de acuerdo a la provisión de estos Reglamentos.
 - b. Mantener un registro del grupo, incluyendo la asistencia.
 - c. Mantener una lista de los miembros que incluya sus domicilios y números de teléfono.
 - d. Desempeñar otros deberes dictados por el presidente o por el Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito.

Nominees/Nominados

DELAC Bylaws/Reglamento DELAC

DELAC Bylaws

- DELAC Purpose
- DELAC Officers – Roles and Responsibilities

Reglamentos de DELAC

- Propósito de DELAC
- Oficiales DELAC – Función y Responsabilidades



Approval of DELAC Bylaws

Aprobación del reglamento DELAC

Alvord Unified School District
DISTRICT ENGLISH LEARNER ADVISORY COMMITTEE

BYLAWS

Article I. Name

The Name of this committee shall be the Alvord Unified School District English Learner Advisory Committee (DELAC).

Article II. Purpose

The purpose of this organization shall be to:

- advise the Superintendent and the Director of English Learner Support Services in matters pertaining to the schools and their educational programs for English Learners,
- perform duties that have been or may be assigned to it by the Board of Education of the Alvord Unified School District and to
- make other recommendations they believe would be of benefit to the Alvord Unified School District.

In accordance with state and federal guidelines, the District English Learner Advisory Committee will achieve its purpose by advising on:

- A. Development of a district master plan for education programs and services for English learners. The district master plan will take into consideration the school site master plans.
- B. Conducting of a district wide needs assessment on a school-by-school basis.
- C. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for English learners.
- D. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and/or teacher aide requirements.
- E. Review and comment on the school district reclassification procedures.
- F. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians.
- G. If the DELAC acts as the English learner parent advisory committee under California *Education Code* Sections 52063(b)(1) and 52062(a)(2), the DELAC shall also review and comment on the development or annual update of the Local Control and Accountability Plan (LCAP).

Article III. Representation

Section 1. Composition of Committee and Mode of Selection

- a. This Committee shall be composed of not more than two (2) parent members from each Alvord school. The majority of membership will be composed of parents of English Learner (EL) students not employed by the District. "Majority" means that the membership of parents of EL students shall be made up of at least the same percentage as that of the EL students in the district.
- b. Citizens who reside in the community are welcome to attend public meetings of the Alvord District English Learner Advisory Committee (DELAC).
- c. It shall be the responsibility of the Alvord District English Learner Director to serve in an advisory capacity to the District English Learner Advisory Committee and as a non-voting member of this Committee.
- d. School representatives shall be elected before October of the current year.

- e. School sites shall make every effort to elect/appoint a site DELAC representative that is a parent of an EL student. DELAC representatives that are not parents of EL students may not have DELAC voting rights

Section 2. Term of Office: All committee members shall serve for a minimum one year term.

Section 3. Voting Rights: Each member shall be entitled to one vote on the District English Learner Advisory Committee. Proxy voting by a "DELAC alternate", when the DELAC representative cannot attend, shall be permitted. The DELAC alternate must have been previously chosen through school ELAC elections. Voting results must be written in ELAC minutes. Absentee ballots shall not be permitted.

Section 4. Termination of Site Representation: A school site shall no longer have representation should their elected representative cease to reside in the Alvord Unified School District area. Representation shall terminate when a site representative misses two consecutive meetings without good cause. A new site representative shall take the place of the terminated representative.

Section 5. Alternates: A site representative may send an alternate. An alternate shall have voting rights only when the member he/she is representing is absent.

Article IV. Officers and Their Duties

The officers of this Committee shall consist of a President, Vice-President, a Secretary, a Parliamentarian and such other officers as the Committee shall deem necessary. Officers shall be elected by the Committee on an annual basis and may be re-elected. Officers of the Committee shall be elected from among parents representing schools. Election of officers for the District English Learner Advisory Committee will occur by the second DELAC meeting of the year. Prior year's officers will continue duties until new officers are elected.

Section 1. President: The president shall preside at all meetings and shall sign all letters, reports, assurances and other communication of the Committee. In addition, he/she shall perform all other duties related to the office of president.

Section 2. Vice-President: The duties of the vice-president shall be to represent the president in assigned duties and to substitute in the absence of the president. He/she shall also perform all other duties assigned to him/her by the president or by the District English Learner Advisory Committee.

Section 3. Secretary: The secretary shall take minutes of the meetings and shall make them available at each subsequent meeting. In addition, the secretary shall perform the following duties:

- a. See that all notices concerning meetings, etc., are sent out in accordance with the provision of these Bylaws
- b. Keep the group's records, including attendance
- c. Keep a membership list with addresses and telephone numbers of representatives.
- d. Perform other duties as prescribed by the president or the District English Learner Advisory Committee.

Section 4. Parliamentarian: Robert's Rules of Order, newly revised, shall govern the committee in all matters of parliamentary procedures. The parliamentarian shall review bylaws

annually and update as necessary. All proposed changes must be adopted by majority vote. The parliamentarian shall keep order as prescribed by Robert's Rules of Order, Newly Revised. Parliamentary procedure shall be followed. The parliamentarian shall be the official time-keeper during the public forum part of the meetings.

Section 5. Agenda/Decorum: The DELAC will operate by consensus approval of agenda items. When consensus cannot be reached or decorum is in question, refer to Robert's Rules of Order.

Section 6. Vacancy: A vacancy in any office because of death, resignation, removal, disqualification or otherwise shall be filled by appointment of the DELAC chairperson and approved by the Committee.

Article V. Subcommittees

The Alvord District English Learner Advisory Committee may establish and abolish subcommittees as it may desire on an ad hoc basis.

Section 1. Subcommittee Membership: The Chairperson shall appoint members to the various subcommittees.

Article VI. Meetings of the District English Learner Advisory Committee

Section 1. Regular Meetings: The District English Learner Advisory Committee will meet no less than seven times during the school year. The Committee will designate dates of meetings for each school year by July 1.

Section 2. Special Meetings: Special meetings may be called by the chairperson or by a majority vote of the Committee.

Section 3. Notice of Meetings: Notices of meetings, including time, date and location, will be sent to each school site representative as well as to each school site prior to the date of such meetings. All notices will be translated.

Section 4. Quorum: A majority of one (1) more than fifty percent (50%) of the elected site representatives shall constitute a quorum. A majority vote of the quorum shall be considered an affirmative approval of any decision brought before the District English Learner Advisory Committee.

Section 5. Meetings Open to School Staff and Other Parents: Meeting of the District English Learner Advisory Committee shall be open to the public.

Section 6. Parliamentary Procedure: Meetings shall be governed by parliamentary procedure as outlined by Robert's Rules of Order, Newly Revised.

Article VII. Amendments

These bylaws may be amended by a majority vote of the site representatives present at a meeting of the District English Learner Advisory Committee. Amendments must conform with state and federal guidelines and must be presented to the representatives one month prior to voting. Final approval of all Bylaws rests with the Alvord Unified School District Board of Education.



Review Roles and Responsibilities

Revisar las Funciones y Responsabilidades

Article II. Purpose

The purpose of this organization shall be to:

- advise the Superintendent and the Director of English Learner Support Services in matters pertaining to the schools and their educational programs for English Learners,
- perform duties that have been or may be assigned to it by the Board of Education of the Alvord Unified School District and to
- make other recommendations they believe would be of benefit to the Alvord Unified School District.

Artículo II. Propósito

El propósito de esta organización deberá ser:

- hacer recomendaciones al Superintendente y al Director/a de Servicios de Apoyo para Aprendices de Inglés en asuntos relacionados con las escuelas y sus programas educativos para los alumnos que están aprendiendo inglés,
- desempeñar funciones que han sido o puedan ser asignados por la Mesa Directiva de Educación del Distrito Escolar Unificado Alvord y;
- hacer otras recomendaciones que consideren serán de beneficio para el Distrito Escolar Unificado Alvord.

Review Roles and Responsibilities

Revisar las Funciones y Responsabilidades

In accordance with state and federal guidelines, the District English Learner Advisory Committee will achieve its purpose by advising on:

- A. Development of a district master plan for education programs and services for English learners. The district master plan will take into consideration the school site master plans.
- B. Conducting of a district wide needs assessment on a school-by-school basis.
- C. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for English learners.
- D. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and/or teacher aide requirements.
- E. Review and comment on the school district reclassification procedures.
- F. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians.
- G. If the DELAC acts as the English learner parent advisory committee under California *Education Code* Sections 52063(b)(1) and 52062(a)(2), the DELAC shall also review and comment on the development or annual update of the Local Control and Accountability Plan (LCAP).

De acuerdo con los reglamentos estatales y federales, el Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito logrará su propósito aconsejando acerca de:

- A. Desarrollar un plan maestro a nivel Distrito para los programas educativos y servicios para los alumnos aprendices del inglés, tomando en consideración los planes maestros a nivel escolar.
- B. Llevar a cabo una encuesta de necesidades a nivel distrito en cada escuela
- C. Establecer metas y objetivos para los programas y servicios a nivel distrito para los alumnos aprendices del inglés.
- D. Desarrollar un plan para asegurar que los maestros y asistentes de maestros que trabajan con los alumnos aprendices de inglés cumplan con los requisitos profesionales pertinentes.
- E. Revisar y comentar acerca del procedimiento del distrito para la reclasificación.
- F. Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres o tutores.
- G. Si DELAC sirve como comité asesor de padres de aprendices del inglés bajo el *Código de Educación* de California Secciones 52063(b)(1) y 52062(a)(2), DELAC debe revisar y comentar sobre el desarrollo o actualización anual del Plan de Rendición de Cuentas y Control Local (LCAP)

Article III. Representation

Artículo III. Representación

Composition of Committee and Mode of Selection

- A. This Committee shall be composed of not more than two (2) parent members from each Alvord school. The majority of membership will be composed of parents of English Learner (EL) students not employed by the District. “Majority” means that the membership of parents of EL students shall be made up of at least the same percentage as that of the EL students in the district.
- A. Citizens who reside in the community are welcome to attend public meetings of the Alvord District English Learner Advisory Committee (DELAC).

Composición del Comité y Proceso de Selección

- A. Este Comité deberá estar compuesto por no más de dos (2) padres-miembros de cada escuela de Alvord. La mayoría de los miembros estará compuesta de padres de alumnos Aprendices del Idioma Inglés (EL), no empleados por el Distrito. “Mayoría” significa que la membresía de padres de alumnos EL deberá estar compuesta de por lo menos el mismo porcentaje que el de alumnos EL del Distrito.
- A. Los residentes de la comunidad son bienvenidos para asistir a las juntas públicas del Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito (DELAC).

Article III. Representation

Artículo III. Representación

Composition of Committee and Mode of Selection

- C. It shall be the responsibility of the Alvord District English Learner Director to serve in an advisory capacity to the District English Learner Advisory Committee and as a non-voting member of this Committee.
- C. School representatives shall be elected before October of the current year.
- C. School sites shall make every effort to elect/appoint a site DELAC representative that is a parent of an EL student. DELAC representatives that are not parents of EL students may not have DELAC voting rights.

Composición del Comité y Proceso de Selección

- C. Deberá ser responsabilidad del Director/a de Servicios de Apoyo para Aprendices de Inglés del Distrito Alvord servir en capacidad de consejero al mismo Comité y como miembro no votante.
- C. Los representantes escolares deberán ser elegidos antes del mes de octubre del año en curso.
- C. Las escuelas deberán hacer todos los esfuerzos posibles para elegir/asignar un representante escolar el cual sea padre de un estudiante EL. Los representantes DELAC que no son padres de alumnos EL no tienen el derecho de votar sobre asuntos en DELAC.

Section 2. Term of Office:

All committee members shall serve for a minimum one year term.

Section 3. Voting Rights:

Each member shall be entitled to one vote on the District English Learner Advisory Committee. Proxy voting by a “DELAC alternate”, when the DELAC representative cannot attend, shall be permitted. The DELAC alternate must have been previously chosen through school ELAC elections. Voting results must be written in ELAC minutes. Absentee ballots shall not be permitted.

Section 4. Termination of Site Representation:

A school site shall no longer have representation should their elected representative **cease to reside in the Alvord Unified School District area**. Representation shall terminate when a site representative misses two consecutive meetings without good cause. A new site representative shall take the place of the terminated representative.

Section 5. Alternates:

A site representative may send an alternate. An alternate shall have voting rights only when the member he/she is representing is absent.

Sección 2. Término de Puesto

Todos los miembros del comité deberán prestar servicios por el término mínimo de un año.

Sección 3. Derechos de Voto

Cada miembro tendrá el derecho de un voto en el Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito. Se permitirá que el representante “alerno DELAC” emita su voto en ausencia del representante DELAC. El representante alerno DELAC deberá ser elegido previamente en las elecciones ELAC de la escuela. Las minutas ELAC deben indicar estos resultados. No se permitirán votos de miembros ausentes.

Sección 4. Terminación de Representación Escolar

Una escuela no tendrá representación si la persona elegida **deja de residir en el área del Distrito Escolar Unificado Alvord**. La representación deberá terminar cuando el representante escolar falte a dos juntas consecutivas sin una buena razón. Un nuevo representante deberá tomar el puesto del representante que ha sido terminado.

Sección 5. Alternos

Un representante escolar puede enviar a un alerno. Un alerno deberá tener derechos para votar únicamente cuando el miembro a quien representa está ausente.

Article IV. Officers and Their Duties

Artículo IV. Oficiales y sus Deberes

The officers of this Committee shall consist of a President, Vice-President, a Secretary, and such other officers as the Committee shall deem necessary.

Officers shall be elected by the Committee on an annual basis and may be re-elected.

Officers of the Committee shall be elected from among parents representing schools.

Election of officers for the District English Learner Advisory Committee will occur by the second DELAC meeting of the year.

Prior year's officers will continue duties until new officers are elected.

Los oficiales de este Comité deberán consistir de un Presidente, Vicepresidente, un Secretario/a, y otros oficiales tales como el Comité lo determine necesario.

Los Oficiales deberán ser elegidos anualmente por el Comité y pueden ser reelegidos.

Los Oficiales del Comité deberán ser elegidos entre los padres que representan las escuelas. La elección de oficiales para el Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito ocurrirá a más tardar en la segunda junta de DELAC.

Mientras tanto, los miembros del año anterior continuarán asumiendo las responsabilidades hasta que los nuevos sean electos.

Section 1. President

The president shall preside at all meetings and shall sign all letters, reports, assurances and other communication of the Committee. In addition, he/she shall perform all other duties related to the office of president.

Section 2. Vice-President

The duties of the vice-president shall be to represent the president in assigned duties and to substitute in the absence of the president. He/she shall also perform all other duties assigned to him/her by the president or by the District English Learner Advisory Committee.

Section 3. Secretary

The secretary shall take minutes of the meetings and shall make them available at each subsequent meeting. In addition, the secretary shall perform the following duties:

- a. See that all notices concerning meetings, etc., are sent out in accordance with the provision of these Bylaws
- b. Keep the group's records, including attendance
- c. Keep a membership list with addresses and telephone numbers of representatives.
- d. Perform other duties as prescribed by the president or the District English Learner Advisory Committee.

Sección 1. Presidente

El Presidente deberá presidir todas las juntas y deberá firmar todas las cartas, reportes, garantías y otra comunicación del Comité. Además, él o ella deberá desempeñar todos los demás deberes relacionados al puesto del presidente.

Sección 2. Vicepresidente

Los deberes del vicepresidente consisten en representar al presidente en deberes asignados y sustituirlo en su ausencia. Él o ella también deberá desempeñar todos los otros deberes asignados por el presidente o el Comité Consejero de Aprendices del Idioma Inglés del Distrito.

Sección 3. Secretario/a

El secretario/a deberá hacer minutas de las juntas y deberá presentarlas en cada junta subsecuente. Además, el secretario/a deberá desempeñar los siguientes deberes:

- a. Asegurar que todos los avisos relacionados con las juntas, etc., se envíen de acuerdo a la provisión de estos Reglamentos.
- b. Mantener un registro del grupo, incluyendo la asistencia.
- c. Mantener una lista de los miembros que incluya sus domicilios y números de teléfono.
- d. Desempeñar otros deberes dictados por el presidente o por el Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito.

Article V. Subcommittees

Article VI. Meetings of the District English Learner Advisory Committee

Article VII. Amendments

Artículo V. Subcomités

Artículo VI. Juntas del Comité Consejero de Aprendices del Idioma Inglés del Distrito

Artículo VII. Enmiendas



Approval of DELAC Bylaws

Aprobación del reglamento DELAC

Motion to approve DELAC Bylaws

-
- Second
-
- All in favor (type in favor in the chat)
-
- Opposed (type opposed in the chat)
-
- Majority -

Moción para aprobar el reglamento DELAC

-
- Secundó
-
- Todos a favor (escriban a favor en el chat)
-
- En contra (escriban en contra en el chat)
-
- Mayoría -



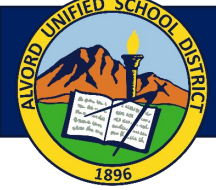
Review and Comment on the District Reclassification Procedures

Revisión y comentarios de los procedimientos
de reclasificación del Distrito

English Learner Reclassification Criteria

Criterio para Reclasificación de Alumnos Aprendiendo Inglés

English Language Proficiency Assessment	Student Performance on an Assessment of Basic Skills in English	Teacher Evaluation	Parental Opinion and Consultation	Evaluación de la Competencia del Idioma Inglés	Rendimiento de los Alumnos en la Evaluación de Habilidades Básicas en Inglés	Evaluación del Maestro	Consulta y Opinión de los Padres
<p>A score of 4 Overall on the summative English Language Proficiency Assessment for California (ELPAC).</p>	<p>A minimum basic skills score* on an English language arts assessment:</p> <ul style="list-style-type: none"> • iReady (K-12) • PELI (for Kindergarten Reclassification Round 1 only - using end of TK year score) • CAASPP ELA (when available) <p>*varies by grade and test</p>	<p>A grade of 3/C- or higher in English Language Arts for most recent completed semester, or Teacher Evaluation Survey if student met English Language and Basic Skills assessment criteria but did not meet the ELA grade criteria.</p>	<p>Parent Notice Parent Participation</p>	<p>Una puntuación general de 4 en la prueba acumulativa de Suficiencia en el Idioma Inglés de California (ELPAC).</p>	<p>Una puntuación mínima de habilidades básicas* en una evaluación de artes de lenguaje en inglés:</p> <ul style="list-style-type: none"> • iReady (K-12) • PELI (únicamente para la Ronda 1 de reclasificación en Kindergarten – usando la puntuación de fin de año de TK) • CAASPP ELA (cuando esté disponible) <p>*varía según el grado y examen</p>	<p>Calificaciones de 3/C- o mejor en Artes de Lenguaje en Inglés al terminar el semestre más reciente o Encuesta de Evaluación del Maestro si el alumno cumplió con el criterio de las evaluaciones del idioma inglés y de habilidades básicas, pero no con las calificaciones de ELA.</p>	<p>Aviso a los padres Participación de los padres</p>



2022-2023 Reclassification Timeline

Previous Year

First Semester

Second Semester

1

Summative ELPAC February - May

Expected annual progress.

Current Year

First Semester

September

Round 1 Reclassification

1

ELPAC 4

2

May i-Ready

3

ELA End of Semester 2 Grades
(previous year)

4

Parent Notification/Consultation

January

Round 2 Reclassification

1

ELPAC 4

2

August i-Ready

3

ELA End of Semester 1 Grades

4

Parent Notification/Consultation

Second Semester



Cronograma de Reclasificación 2022-2023

Año anterior

Primer semestre

Segundo semestre

1

ELPAC Acumulativo febrero - mayo

Progreso anual esperado.

Año actual

Primer semestre

septiembre

enero

Segundo semestre

1^{er} Ronda de Reclasificación

2^a Ronda de Reclasificación

1

ELPAC 4

1

ELPAC 4

2

i-Ready de mayo

2

i-Ready de agosto

3

Calificaciones de ELA al final del 2^o semestre (año anterior)

3

Calificaciones de ELA al final del 1^{er} semestre

4

Notificación/Consulta con los padres

4

Notificación/Consulta con los padres

English Learner Reclassification Criteria/

Criterio para Reclasificación de Alumnos Aprendiendo Inglés

INPUT:

- Parents getting more engaged regarding scores
- Ask ELAC if children are making progress every year on their English
- More time on the i-ready assessments
- Language Arts grades are important
- I'll like to see that students take the i-ready test seriously and take their time on the i-ready test
- Give the parents notice
- Monitoring the children so they can get better scores on their iReady (K-12) tests
- Great idea about practicing before the test

SUGERENCIAS:

- Antes de los exámenes mandar recordatorio a los padres con los requisitos para reclasificar
- Detalles acerca de la evaluación anual, para preparar a los niños
- si estoy de acuerdo con eso porque hay niños un poco lentos y lo que les pasa que se frustran en el tiempo y solo lo quieren terminar
- Nuestros niños que están en la escuela intermedia ellos deben de saber cuál es su puntuación y ser más motivados
- mandar link de donde los niños pueden practicar los exámenes



What 3 things will you inform ELAC?

¿Cuáles son las 3 cosas que informará a ELAC?

A group of four students are sitting at a table in a library, looking at a laptop and books. The background is filled with bookshelves. A semi-transparent pink overlay covers the middle of the image, with text centered on it.

DELAC Needs Assessment

Encuesta de Necesidades DELAC

Academic Needs Assessment/Encuesta de Necesidades Academicas

Recommendations for the Development of the Single School Plan for Student Achievement

Schools must involve the ELAC parents in providing recommendations to the School Site Council in the development of the Single School Plan for Student Achievement.

The following are recommendations/suggestions for the **principal** and SSC in order to meet these requirements. In preparation for said recommendations, ELACs must first:

1. **Conduct a needs assessment** at one of the ELAC meetings of the year to determine the needs of the English Learners.
**It is recommended that this be done prior to the SSC meeting where an annual review of the SPSA is taking place*

1. **Share current data on English Learners.**

- ELPAC movement
- Academic data for ELs
- Program placement
- Reclassification
- Other



Recomendaciones para el Desarrollo del Plan Singular para el Rendimiento Estudiantil

Las escuelas deberán invitar a los miembros de ELAC para que proporcionen sugerencias para el desarrollo del Plan Singular para el Rendimiento Estudiantil.

Las siguientes son recomendaciones/sugerencias para el Director y SSC para cumplir con estos requisitos. Para preparar dichas recomendaciones, el Comité ELAC debe primeramente:

1. **Conducir una encuesta de necesidades** en una de las juntas de ELAC para determinar las necesidades de los Alumnos Aprendiendo Inglés.
**Es recomendable que se lleve a cabo en la junta previa a la reunión del SSC donde se realiza una revisión anual del SPSA.*

2. **Compartir los datos actuales de los alumnos aprendiendo inglés.**

- Cambios en ELPAC
- Asignación al programa
- Datos académicos de EL's
- Reclasificación
- Otros



Academic Needs Assessment/Encuesta de Necesidades Académicas

Recommendations for the Development of the Single School Plan for Student Achievement

It is recommended that an ELAC representative attend a SSC meeting following a meeting with the principal to provide recommendations as they relate to English Learners. The principal may choose to be the spokes-person to report out the ELACs recommendations. Possible recommendations may include:

- Tutoring
- Purchase of supplemental materials
- Hiring additional support personnel
- Parent trainings/conferences
- Other



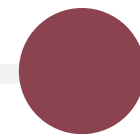
It is the responsibility of the principal to report back to ELAC on the recommendations made to the SSC in written form as-soon-as possible after recommendations were presented to the council. Any discussion and/or approval of recommendations must be reflected on the ELAC Agenda and ELAC Minutes.

Recomendaciones para el Desarrollo del Plan Singular para el Rendimiento Estudiantil

Se recomienda que un representante de ELAC asista a una junta de SSC después de la junta con el Director para brindar recomendaciones en relación con los Alumnos Aprendiendo Inglés. El Director puede elegir ser la persona para informar las recomendaciones de ELAC. Las posibles recomendaciones pueden incluir:

- Tutoría
- Compra de materiales suplementarios
- Contratar personal para apoyo adicional
- Capacitación/conferencias para padres
- Otras

Es responsabilidad del Director informar por escrito a ELAC, en la medida de lo posible, acerca de las recomendaciones hechas al SSC después de que estas sean presentadas ante el Concilio. Cualquier diálogo y/o aprobación de dichas recomendaciones deben incluirse en la Agenda y Minuta de ELAC.



Sample Academic Needs Assessment/ Encuesta de Necesidades Académicas

Needs Assessment- English Learner Advisory Committee

Name of School _____ Date _____

SSC Meeting Date to present results of ELAC Needs Assessment _____

Names of ELAC Members Present
Current EL Programs
Describe current programs and services for ELs at the site. Examples include: bilingual instructional assistants, enrichment after-school activities, supplemental digital programs, etc. Be sure to include all actions from the SPSA that are provided to ELs directly. Consider describing the supports that are paid for from other funds to give a comprehensive picture of the EL program.
Current Data for English Learners
Including, but not limited to: Percentage of ELs taking the ELPAC, percentage of ELs making annual progress as measured by the ELPAC, SBAC performance, performance on district benchmarks, reclassification rate, Graduation rate for English Learners, D & F rates for English Learners
Recommendations
Based on the data above, describe the ELAC's summary of current needs of ELs and their recommendations as to which programs for ELs should be maintained, added, and/or eliminated.



Encuesta de Necesidades – ESTUDIANTES – OBLIGATORIO
(completado durante los meses en que se está desarrollando el SPSA)

Comité Consejero para Alumnos Aprendiendo Inglés

Nombre de la escuela _____ Fecha _____

Fecha de la Junta SSC para presentar los resultados de la Encuesta de Necesidades de ELAC _____

Nombres de los miembros de ELAC presentes
Programas EL actuales
Describe los programas y servicios actuales en las escuelas para los alumnos EL. Algunos ejemplos son: asistentes de instrucción bilingües, actividades extracurriculares de enriquecimiento después de clases, programas digitales suplementarios, etc. Asegúrese de incluir todas las acciones del SPSA que se proporcionan a los estudiantes EL directamente. Considere la posibilidad de describir los apoyos que se pagan con otros fondos para dar una imagen completa del programa EL.
Datos actuales de alumnos aprendiendo inglés
Incluyendo, entre otras cosas: El porcentaje de alumnos EL que presentan la prueba ELPAC, el porcentaje de alumnos EL que hacen el progreso anual según la medida delineada por la prueba ELPAC, rendimiento en la prueba SBAC, rendimiento en los puntos de referencia del distrito, tasa de reclasificación, tasa de graduación para los alumnos aprendiendo inglés, tasas de D y F para los alumnos aprendiendo inglés
Recomendaciones
En base a los datos antes mencionados, describa que programas para los alumnos EL recomienda ELAC mantener, agregar o eliminar.



Training Needs Assessment/ Encuesta de Necesidades de *Capacitación*



Trainings

ELAC members shall receive training materials and training which will assist them in carrying out their required advisory responsibilities. Training shall be planned in full consultation with committee members.

School districts shall provide **DELAC** members with appropriate training materials and training which will assist them in carrying out their required advisory responsibilities. Training shall be planned in full consultation with committee members.

Capacitación

Todos los integrantes del **ELAC** deben recibir capacitación y materiales adecuadas para ayudarlos a cumplir con sus responsabilidades de asesoría requeridas. La capacitación debe ser planificada en plena consulta con los integrantes del ELAC.

El distrito debe proporcionarles a todos los integrantes del **DELAC** capacitación y materiales adecuadas para ayudar a que cada integrante cumpla sus responsabilidades consultivas requeridas. La capacitación debe ser planificada en consulta con los integrantes del DELAC.

Sample *Training Needs Assessment/* Encuesta de Necesidades de *Capacitación* (ejemplo)

_____ Unified School District

District English Learner Advisory Committee

Needs Assessment - Parents
(beginning of the year- optional)
[Insert Date]

In order to ensure that the agendas for the following year reflect those topics you would like to learn more about in addition to those required by law, please take a few moments to complete the following needs assessment:

1. What ELAC agenda topics do you feel helped you understand more about your child's school and education last year?

2. What agenda topics or ideas would you find most helpful to learn more about your child's school or the _____ Unified School District?

3. What questions would you like to have answered regarding your child's education or programs for English Learners in the _____ Unified School District?

4. Please include any additional comments that you feel would be helpful for the district to address your needs as a parent of an English Learner.



Distrito Escolar Unificado _____

Comité Consejero para Alumnos Aprendiendo Inglés del Distrito

Encuesta de Necesidades para los Padres de Familia
(para el inicio del año escolar- opcional)
[insert date]

Para asegurar que las agendas del próximo año escolar incluyan los temas que a usted le interesan, además de aquellos requeridos por ley, por favor tome unos minutos para completar la siguiente encuesta de necesidades:

1. ¿Qué temas incluidos en las agendas de ELAC del año escolar pasado considera usted que le han ayudado a entender más acerca de la escuela y educación de su hijo?

2. ¿Qué temas o ideas de la agenda considera usted que le serían de utilidad para saber más acerca de la escuela de su hijo o del Distrito Escolar Unificado _____?

3. ¿Qué preguntas tiene acerca de la educación de su hijo o los programas que el Distrito Escolar Unificado _____ ofrece a los alumnos aprendiendo inglés?

4. Por favor incluya cualquier comentario adicional que considere de utilidad para ayudar al Distrito a mejorar en la atención de sus necesidades como padre de un alumno aprendiendo inglés.

What ELAC/DELAC agenda topics do you feel helped you understand more about your child's school and education last year?

-

What agenda topics or ideas would you find most helpful to learn more about your child's school of the Alvord Unified School District?

-

¿Qué temas incluidos en las agendas de ELAC/DELAC del año escolar pasado considera usted que le han ayudado a entender más acerca de la escuela y educación de su hijo?

-

¿Qué temas o ideas de la agenda considera usted que le serían de utilidad para saber más acerca de la escuela de su hijo o del Distrito Escolar Unificado Alvord?

-

What questions would you like to have answered regarding your child's education or programs for English Learners in the Alvord Unified School District?

-

Please include any additional comments that you feel would be helpful for the district to address your needs as a parent of an English Learner.

-

¿Qué preguntas tiene acerca de la educación de su hijo o los programas que el Distrito escolar Unificado Alvord ofrece a los alumnos aprendiendo inglés?

-

Por favor incluya cualquier comentario adicional que considere de utilidad para ayudar al Distrito a mejorar en la atención de sus necesidades como padre de un alumno aprendiendo inglés.

-



What 3 things will you inform ELAC?

¿Cuáles son las 3 cosas que informará a ELAC?



LCAP Input and Discussion

Recomendaciones y diálogo en relación al LCAP

LCAP Advisory Committee

Local Accountability Plan

- 3 Year Plan with specific goals and actions
- The LCAP shares our story

**We need your voice!
Join the LCAP Advisory Committee!**

All meetings will be held from 9:00 AM-11:00 AM

October 25, 2022

November 8, 2022

January 10th, 2023

March 14th, 2023



What 3 things will you inform ELAC?

¿Cuáles son las 3 cosas que informará a ELAC?

The background features a fan of papers in shades of blue and grey, radiating from the top right. A semi-transparent pink overlay covers the left and bottom portions of the image. The text is positioned on the left side of the pink overlay.

Family Engagement

Participación familiar

REBOUND WITH ATTENDANCE

RECUPERACIÓN DE ASISTENCIA ESCOLAR

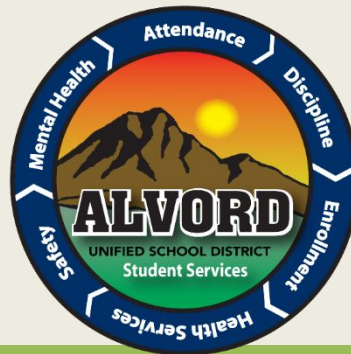


WHY ATTENDANCE MATTERS

ALVORD UNIFIED SCHOOL DISTRICT
STUDENT SERVICES DEPARTMENT

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA ASISTENCIA ESCOLAR?

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO ALVORD
DEPARTAMENTO DE SERVICIOS ESTUDIANTILES



CA Education Code §48200

Código de Educación de California §48200

- In California, every child between the ages of 6 and 18, is required to attend school.
- Every parent or guardian of a child between the ages 6-18 is legally mandated to ensure that their child attends school.
- En California, se requiere que cada niño entre las edades de 6 y 18 años asista a la escuela.
- Cada padre o tutor de un niño entre las edades de 6-18 años tiene la obligación legal de asegurar que su hijo (a) asista a la escuela.



Key Terms/Términos Claves



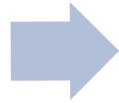
- Truancy: 3 unexcused absences and/or tardies for more than a 30-minute period within the same school year (or any combination of the above)
- Chronic Truancy: missing 10% or more of the school year for unexcused reasons
- Chronic Absence: missing 10% or more of the school year for any reason, excused or unexcused
- Falta sin autorización: 3 ausencias injustificadas y/o retardos de mas de 30 minutos en el mismo ciclo escolar (o cualquier combinación de lo antes mencionado)
- Retardo escolar crónico: faltar a la escuela 10% o mas en el ciclo escolar por motivos injustificados
- Ausentismo escolar crónico: faltar a clases el 10% del ciclo escolar o mas por cualquier motivo, justificado o injustificado



Excused
Absences/
Faltas
Justificadas



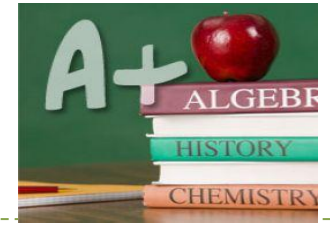
Unexcused
Absences/
Faltas
Injustificadas



Chronic
Absence/
Ausentismo
crónico

Impact on Academic Success

Impacto en el éxito académico



- Students who cannot read proficiently by 3rd grade will not graduate from high school on time
- Students who missed 10% of Kindergarten and 1st grade scored, on average, 60 points below students with good attendance in 3rd grade reading tests, and nearly 100 points below on math tests*



*Attendance Works

- Los estudiantes que no pueden leer con fluidez en 3^o grado no se graduarán de la escuela secundaria a tiempo
- Los estudiantes que faltaron a kínder y primer grado 10% del tiempo, en promedio, obtuvieron 60 puntos menos en las pruebas de lectura del tercer grado, y casi 100 puntos menos en las pruebas de matemáticas* que los estudiantes con buena asistencia.

*La asistencia funciona

The Link Between Absenteeism and Dropout Rates

El vínculo entre el ausentismo y tasas de deserción escolar



Chronic absenteeism is one of the strongest predictors of dropping out, even more than suspensions and test scores.

El ausentismo escolar crónico es uno de los mayores predictores, de deserción escolar aún más que las suspensiones y puntuaciones en los exámenes.



Impact on Public Safety

Impacto en la Seguridad Pública



Truant students are more likely to:

- Have substance abuse problems
- Have a higher risk of joblessness, homelessness, and poverty
- Be victims of crime
- Have more social and emotional problems
- Have more contacts with law enforcement

Los estudiantes con faltas escolares sin autorización son más propensos a:

- Tener problemas de abuso de sustancias
- Mayor probabilidad de desempleo, falta de vivienda y pobreza
- Ser víctimas de actos criminales
- Tener más problemas sociales y emocionales
- Tener más contacto con la policía



Why Are Students Missing School?

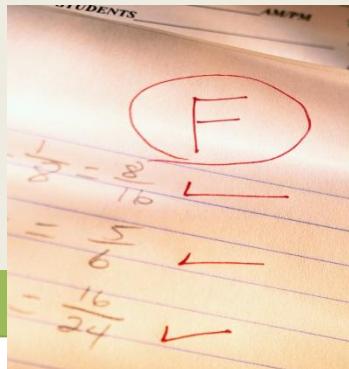
¿Por qué faltan a clase los alumnos?

● Some common reasons:

- Boredom/lazy
- Feeling far behind
- No clean uniform/clothes
- Starts too early
- Babysitting younger siblings
- Being bullied –report to the school immediately
- Anxiety – this may require extra support such as counseling or therapy. Ask the school for resources and follow through with any referrals

● Algunos motivos comunes son:

- Aburrimiento/Pereza
- Sentir que va muy atrasado en clase
- No tiene ropa/uniforme limpio
- Empieza muy temprano
- Tiene que cuidar a sus hermanos menores
- Es acosado –informar a la escuela de inmediato
- Ansiedad – puede ser que necesite ayuda adicional como consejería o terapia. Pedir recursos a la escuela y seguir las recomendaciones.



Excused vs. Unexcused Absences

Excused

- Personal Illness/
Medical Appointment
(after school is best)
- Bereavement
(attending funeral of an immediate family member as defined by Ed. Code)
- Court appearance
(if child's presence is required)
- Observance of a religious holiday

Unexcused = Anything Else

- Family Vacation
- “Don't feel good”
- Babysitting
- Transportation



*Absences must be reported within 5 days or they will be unexcused

***Caution: Even excused absences contribute to chronic absenteeism!**

Ausencias justificadas vs. injustificadas



Justificadas

- Enfermedad personal/cita medica
(es mejor después de clases)
- Funeral
(asistir al funeral de un miembro de familia inmediato, como lo es definido por el código de educación)
- Tribunales
(si se requiere la presencia de su hijo (a))
- Celebración de una fiesta religiosa

Injustificadas = Todo lo demas

- Vacación Familiar
- “No se siente bien”
- Cuidar a niños menores
- Transportación

*Debe reportar la ausencia dentro de 5 días o será documentada como injustificada

***Cuidado: Incluso las talas justificadas contribuyen al ausentismo cronico.**

“My Child is Sick Today” “Mi hijo está enfermo hoy”



- When children (not the parent) are ill, they may be excused from school.
 - Asthma –The #1 chronic cause of school absenteeism each year, but should not be an obstacle since it can be managed. Have plan in place at school.
 - Guidelines on when to keep a student home.
 - Page 40 of the **Annual Notification of Rights and Responsibilities of Parents, Guardians, and Students.**
- Cuando los niños (no los padres) estén enfermos, pueden faltar a clase con justificación.
 - Asma –La causa crónica #1 del ausentismo escolar cada año pero no debe ser un obstáculo ya que puede tratarse. Tenga un plan de acción en la escuela.
 - Pautas sobre cuándo un alumno debe permanecer en casa.
 - Página 40 de **Notificación Anual de los Derechos y Responsabilidades de los Padres, Tutores y Alumnos.**



The most accurate predictor of student achievement is not income or social status, but **PARENT INVOLVEMENT IN EDUCATION.**

El predictor más preciso del logro estudiantil no es el ingreso o el estatus social, sino la **PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN LA EDUCACIÓN.**



What Can Parents Do?

¿Qué pueden hacer los padres?



- Make education a priority at home.
 - Talk to your child about the importance of education.
 - Establish a basic routine, i.e. going to bed early, homework time.
 - If your child seems reluctant to go to school, find out why. Absenteeism is usually a symptom of something else.
 - Always have a back-up plan to help you get your child to school.
- Hacer la educación una prioridad en casa,
 - Hablar con su hijo (a) sobre la importancia de la educación.
 - Establecer una rutina básica, ej acostarse temprano, tiempo para hacer la tarea.
 - Si su hijo (a) no quiere asistir a la escuela, investigar porque. El ausentismo escolar suele ser un indicio de algo más.
 - Siempre tener un plan B que le ayude a que su hijo vaya a la escuela.

What Can Parents Do? (Cont.)

¿Qué pueden hacer los padres? (Cont.)

- **Communicate with the school.**

- Do not let a language barrier stand in the way of your child's academic success.
- Always call the school when your child will be absent and get make-up work from the teacher.
- If you need additional support, ask for resources.
- Get involved in parent programs.

- **Comunicarse con la escuela.**

- No permita que la barrera del idioma impida el éxito académico de su hijo (a).
- Llame a la escuela siempre que su hijo (a) no asista a clases y pídale a la maestra el trabajo del día.
- Si necesita más ayuda, pida recursos.
- Participe en programas para padres.



What Can Parents Do? (Cont.)

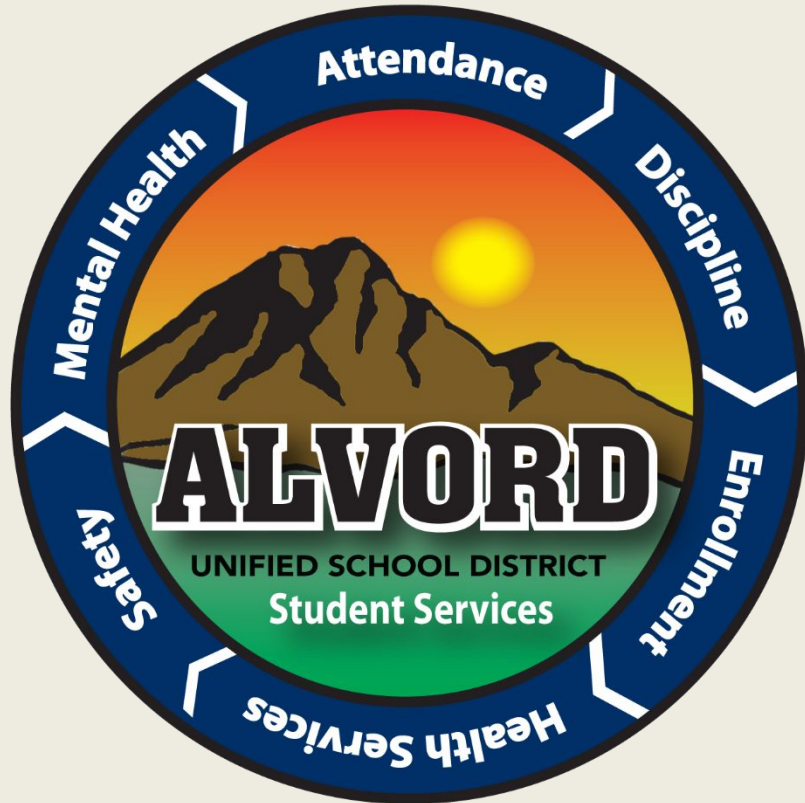
¿Qué pueden hacer los padres? (Cont.)

- Spread the message that school attendance is important, and it's the law.
- Be informed about legal obligations and the benefits of an education.
- Share this information with other parents.
- Let your children know that attending school is their "job" until they graduate -- Employers look for responsible employees and that starts with good attendance.
- Compartir el mensaje que la asistencia escolar es importante, y es la ley.
- Enterarse sobre las obligaciones legales y los beneficios de la educación.
- Compartir esta información con otros padres.
- Decirle a sus hijos que asistir a la escuela es su "trabajo" hasta que se gradúen - Los empleadores buscan empleados responsables y eso empieza con una buena asistencia escolar.



Questions? ¿Preguntas?

Student Services/Servicios Estudiantiles (951)509-5139



Ian Fish

- Assistant Director of Student Services/Asistente Auxiliar del Director de Servicios Estudiantiles
- 951-509-5139
- ian.fish@alvordschools.org

● Erik Ramirez

- Family Engagement Coordinator/Coordinador, Oficina de Participacion Familiar
- 951-509-5163
- erik.ramirez@alvordschools.org



What 3 things will you inform ELAC?

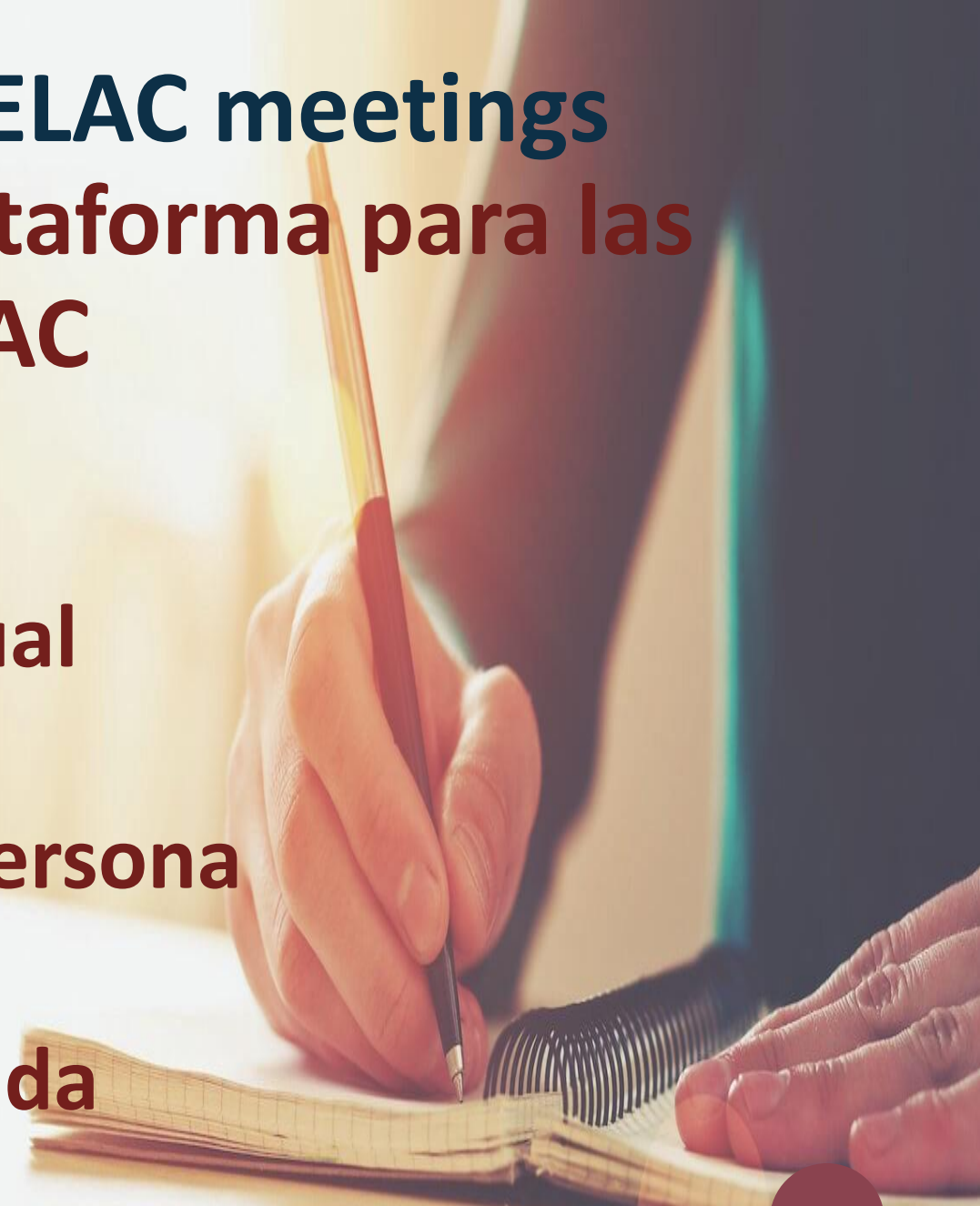
¿Cuáles son las 3 cosas que informará a ELAC?

Vote on platform for DELAC meetings

Votación acerca de la plataforma para las juntas DELAC

- **Virtual**
- **In person**
- **Hybrid**

- **Virtual**
- **En persona**
- **Híbrida**



THANK YOU
GRACIAS



English Learner Support Services

Martha Martinez, Director



(951) 509-5094



mmartinez@alvordschools.org



Website

Next Meeting
Próxima Reunión

11/15/2022

9:00 am

Alvord Unified School District
DISTRICT ENGLISH LEARNER ADVISORY COMMITTEE

BYLAWS

Article I. Name

The Name of this committee shall be the Alvord Unified School District English Learner Advisory Committee (DELAC).

Article II. Purpose

The purpose of this organization shall be to:

- advise the Superintendent and the Director of English Learner Support Services in matters pertaining to the schools and their educational programs for English Learners,
- perform duties that have been or may be assigned to it by the Board of Education of the Alvord Unified School District and to
- make other recommendations they believe would be of benefit to the Alvord Unified School District.

In accordance with state and federal guidelines, the District English Learner Advisory Committee will achieve its purpose by advising on:

- A. Development of a district master plan for education programs and services for English learners. The district master plan will take into consideration the school site master plans.
- B. Conducting of a district wide needs assessment on a school-by-school basis.
- C. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for English learners.
- D. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and/or teacher aide requirements.
- E. Review and comment on the school district reclassification procedures.
- F. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians.
- G. If the DELAC acts as the English learner parent advisory committee under California *Education Code* Sections 52063(b)(1) and 52062(a)(2), the DELAC shall also review and comment on the development or annual update of the Local Control and Accountability Plan (LCAP).

Article III. Representation

Section 1. Composition of Committee and Mode of Selection

- a. This Committee shall be composed of not more than two (2) parent members from each Alvord school. The majority of membership will be composed of parents of English Learner (EL) students not employed by the District. "Majority" means that the membership of parents of EL students shall be made up of at least the same percentage as that of the EL students in the district.
- b. Citizens who reside in the community are welcome to attend public meetings of the Alvord District English Learner Advisory Committee (DELAC).
- c. It shall be the responsibility of the Alvord District English Learner Director to serve in an advisory capacity to the District English Learner Advisory Committee and as a non-voting member of this Committee.
- d. School representatives shall be elected before October of the current year.

Distrito Escolar Unificado Alvord
COMITÉ CONSEJERO PARA APRENDICES DEL IDIOMA INGLÉS DEL DISTRITO (DELAC)

REGLAMENTO

Artículo I. Nombre

El nombre de este comité deberá ser Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito (DELAC)

Artículo II. Propósito

El propósito de esta organización deberá ser:

- hacer recomendaciones al Superintendente y al Director/a de Servicios de Apoyo para Aprendices de Inglés en asuntos relacionados con las escuelas y sus programas educativos para los alumnos que están aprendiendo inglés.
- desempeñar funciones que han sido o puedan ser asignadas por la Mesa Directiva de Educación del Distrito Escolar Unificado Alvord y;
- hacer otras recomendaciones que consideren serán de beneficio para el Distrito Escolar Unificado Alvord.

De acuerdo con los reglamentos estatales y federales, el Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito logrará su propósito aconsejando acerca de:

- A. Desarrollar un plan maestro a nivel Distrito para los programas educativos y servicios para los alumnos aprendices del inglés, tomando en consideración los planes maestros a nivel escolar.
- B. Llevar a cabo una encuesta de necesidades a nivel distrito en cada escuela
- C. Establecer metas y objetivos para los programas y servicios a nivel distrito para los alumnos aprendices del inglés.
- D. Desarrollar un plan para asegurar que los maestros y asistentes de maestros que trabajan con los alumnos aprendices de inglés cumplan con los requisitos profesionales pertinentes.
- E. Revisar y comentar acerca del procedimiento del distrito para la reclasificación.
- F. Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres o tutores.
- G. Si DELAC sirve como comité asesor de padres de aprendices del inglés bajo el *Código de Educación* de California Secciones 52063(b)(1) y 52062(a)(2), DELAC debe revisar y comentar sobre el desarrollo o actualización anual del Plan de Rendición de Cuentas y Control Local (LCAP)

Artículo III. Representación

Sección 1. Composición del Comité y Proceso de Selección

- a. Este Comité deberá estar compuesto por no más de dos (2) padres-miembros de cada escuela de Alvord. La mayoría de los miembros estará compuesta de padres de alumnos Aprendices del Idioma Inglés (EL), no empleados por el Distrito. "Mayoría" significa que la membresía de padres de alumnos EL deberá estar compuesta de por lo menos el mismo porcentaje que el de alumnos EL del Distrito.
- b. Los residentes de la comunidad son bienvenidos para asistir a las juntas públicas del Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito (DELAC).
- c. Deberá ser responsabilidad del Director/a de Servicios de Apoyo para Aprendices de Inglés del Distrito Alvord servir en capacidad de consejero al mismo Comité y como miembro no votante.

- e. School sites shall make every effort to elect/appoint a site DELAC representative that is a parent of an EL student. DELAC representatives that are not parents of EL students may not have DELAC voting rights

Section 2. Term of Office: All committee members shall serve for a minimum one year term.

Section 3. Voting Rights: Each member shall be entitled to one vote on the District English Learner Advisory Committee. Proxy voting by a "DELAC alternate", when the DELAC representative cannot attend, shall be permitted. The DELAC alternate must have been previously chosen through school ELAC elections. Voting results must be written in ELAC minutes. Absentee ballots shall not be permitted.

Section 4. Termination of Site Representation: A school site shall no longer have representation should their elected representative cease to reside in the Alvorad Unified School District area. Representation shall terminate when a site representative misses two consecutive meetings without good cause. A new site representative shall take the place of the terminated representative.

Section 5. Alternates: A site representative may send an alternate. An alternate shall have voting rights only when the member he/she is representing is absent.

Article IV. Officers and Their Duties

The officers of this Committee shall consist of a President, Vice-President, a Secretary, a Parliamentarian and such other officers as the Committee shall deem necessary. Officers shall be elected by the Committee on an annual basis and may be re-elected. Officers of the Committee shall be elected from among parents representing schools. Election of officers for the District English Learner Advisory Committee will occur by the second DELAC meeting of the year. Prior year's officers will continue duties until new officers are elected.

Section 1. President: The president shall preside at all meetings and shall sign all letters, reports, assurances and other communication of the Committee. In addition, he/she shall perform all other duties related to the office of president.

Section 2. Vice-President: The duties of the vice-president shall be to represent the president in assigned duties and to substitute in the absence of the president. He/she shall also perform all other duties assigned to him/her by the president or by the District English Learner Advisory Committee.

Section 3. Secretary: The secretary shall take minutes of the meetings and shall make them available at each subsequent meeting. In addition, the secretary shall perform the following duties:

- a. See that all notices concerning meetings, etc., are sent out in accordance with the provision of these Bylaws
- b. Keep the group's records, including attendance
- c. Keep a membership list with addresses and telephone numbers of representatives.
- d. Perform other duties as prescribed by the president or the District English Learner Advisory Committee.

Section 4. Parliamentarian: Robert's Rules of Order, newly revised, shall govern the committee in all matters of parliamentary procedures. The parliamentarian shall review bylaws

- d. Los representantes escolares deberán ser elegidos antes del mes de octubre del año en curso.

- e. Las escuelas deberán hacer todos los esfuerzos posibles para elegir/asignar un representante escolar el cual sea padre de un estudiante EL. Los representantes DELAC que no son padres de alumnos EL no tienen el derecho de votar sobre asuntos en DELAC.

Sección 2. Término del Puesto
Todos los miembros del comité deberán prestar servicios por el término mínimo de un año.

Sección 3. Derechos de Voto
Cada miembro tendrá el derecho de un voto en el Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito. Se permitirá que el representante "alterno DELAC" emita su voto en ausencia del representante DELAC. El representante alterno DELAC deberá ser elegido previamente en las elecciones ELAC de la escuela. Las minutas ELAC deben indicar estos resultados. No se permitirán votos de miembros ausentes.

Sección 4. Terminación de Representación Escolar
Una escuela no tendrá representación si la persona elegida deja de residir en el área del Distrito Escolar Unificado Alvorad. La representación deberá terminar cuando el representante escolar falte a dos juntas consecutivas sin una buena razón. Un nuevo representante deberá tomar el puesto del representante que ha sido terminado.

Sección 5. Alternos
Un representante escolar puede enviar a un alterno. Un alterno deberá tener derechos para votar únicamente cuando el miembro a quien representa está ausente.

Artículo IV. Oficiales y sus Deberes

Los oficiales de este Comité deberán consistir de un Presidente, Vicepresidente, un Secretario/a, un Parlamentario y otros oficiales tales como el Comité lo determine necesario. Los Oficiales deberán ser elegidos anualmente por el Comité y pueden ser reelegidos. Los Oficiales del Comité deberán ser elegidos entre los padres que representan las escuelas. La elección de oficiales para el Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito ocurrirá a más tardar en la segunda junta de DELAC. Mientras tanto, los miembros del año anterior continuarán asumiendo las responsabilidades hasta que los nuevos sean electos.

Sección 1. Presidente
El Presidente deberá presidir todas las juntas y deberá firmar todas las cartas, reportes, garantías y otra comunicación del Comité. Además, él o ella deberá desempeñar todos los demás deberes relacionados al puesto del presidente.

Sección 2. Vicepresidente
Los deberes del vicepresidente consisten en representar al presidente en deberes asignados y sustituirlo en su ausencia. El o ella también deberá desempeñar todos los otros deberes asignados por el presidente o el Comité Consejero de Aprendices del Idioma Inglés del Distrito.

Sección 3. Secretario/a
El secretario/a deberá hacer minutas de las juntas y deberá presentarlas en cada junta subsiguiente. Además, el secretario/a deberá desempeñar los siguientes deberes:

annually and update as necessary. All proposed changes must be adopted by majority vote. The parliamentarian shall keep order as prescribed by Robert's Rules of Order, Newly Revised. Parliamentarian procedure shall be followed. The parliamentarian shall be the official time-keeper during the public forum part of the meetings.

Section 5. Agenda/Decorum: The DELAC will operate by consensus approval of agenda items. When consensus cannot be reached or decorum is in question, refer to Robert's Rules of Order.

Section 6. Vacancy: A vacancy in any office because of death, resignation, removal, disqualification or otherwise shall be filled by appointment of the DELAC chairperson and approved by the Committee.

Article V. Subcommittees

The Alvord District English Learner Advisory Committee may establish and abolish subcommittees as it may desire on an ad hoc basis.

Section 1. Subcommittee Membership: The Chairperson shall appoint members to the various subcommittees.

Article VI. Meetings of the District English Learner Advisory Committee

Section 1. Regular Meetings: The District English Learner Advisory Committee will meet no less than seven times during the school year. The Committee will designate dates of meetings for each school year by July 1.

Section 2. Special Meetings: Special meetings may be called by the chairperson or by a majority vote of the Committee.

Section 3. Notice of Meetings: Notices of meetings, including time, date and location, will be sent to each school site representative as well as to each school site prior to the date of such meetings. All notices will be translated.

Section 4. Quorum: A majority of one (1) more than fifty percent (50%) of the elected site representatives shall constitute a quorum. A majority vote of the quorum shall be considered an affirmative approval of any decision brought before the District English Learner Advisory Committee.

Section 5. Meetings Open to School Staff and Other Parents: Meeting of the District English Learner Advisory Committee shall be open to the public.

Section 6. Parliamentary Procedure: Meetings shall be governed by parliamentary procedure as outlined by Robert's Rules of Order, Newly Revised.

Article VII Amendments

These bylaws may be amended by a majority vote of the site representatives present at a meeting of the District English Learner Advisory Committee. Amendments must conform with state and federal guidelines and must be presented to the representatives one month prior to voting. Final approval of all Bylaws rests with the Alvord Unified School District Board of Education.

- a. Asegurar que todos los avisos relacionados con las juntas, etc., se envíen de acuerdo a la provisión de estos Reglamentos.
- b. Mantener un registro del grupo, incluyendo la asistencia.
- c. Mantener una lista de los miembros que incluya sus domicilios y números de teléfono.
- d. Desempeñar otros deberes dictados por el presidente o por el Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito.

Sección 4. Parlamentario –
Las nuevas reglas *Robert's Rules of Order*, recientemente revisadas, deberán regir al comité en todos los asuntos de procedimientos parlamentarios. El Parlamentario deberá revisar los reglamentos anualmente y actualizarlos según sea necesario. Todos los cambios propuestos deberán ser adoptados por mayoría de voto. El parlamentario deberá mantener el orden según lo dictan las reglas *Robert's Rules of Order*, recientemente revisadas. Se deberán seguir los procedimientos Parlamentarios. El Parlamentario deberá ser el marcador oficial de tiempo durante la parte del foro público de la junta.

Sección 5. La Agenda/ el Decoro
El DELAC operará bajo el consenso de aprobación de asuntos de agenda. Cuando no se llegue a un consenso o el decoro esté en cuestión, referirse a las reglas *Robert's Rules of Order*.

Sección 6. Vacante
Una plaza vacante en cualquier puesto debido a fallecimiento, renuncia de puesto, remoción, descalificación o cualquier otra razón deberá ser ocupada por medio de asignación del Presidente de DELAC y aprobada por el Comité.

Artículo V. Subcomités
El Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito puede establecer y anular los subcomités según sea necesario.

Sección 1. Membresía del Subcomité
El Presidente asignará miembros a los diferentes subcomités.

Artículo VI. Juntas del Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito

Sección 1. Juntas Regulares
El Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito se reunirá por lo menos siete veces durante el año escolar. El Comité programará las fechas de las juntas para cada año escolar antes el primero de julio.

Sección 2. Juntas Especiales
Las juntas especiales se pueden convocar por el presidente o por la mayoría de votos del Comité.

Sección 3. Aviso de las Juntas
Los avisos de las juntas, incluyendo, hora, fecha y lugar, serán enviados a cada representante escolar, así como a cada escuela antes de la fecha de dichas juntas. Todos los avisos serán traducidos.

Sección 4. Quórum
Una mayoría por un representante más del cincuenta por ciento (50%) de los representantes escolares electos deberán constituir el quórum. La mayoría del voto del quórum deberá ser

considerada como una aprobación afirmativa de cualquier decisión presentada ante el Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito.

Sección 5. Juntas Abiertas al Personal Escolar y a Otros Padres
Las juntas del Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito deberán estar abiertas al público.

Sección 6. Procedimientos Parlamentarios
Las juntas deberán ser regidas por los procedimientos parlamentarios según se define en las reglas *Robert's Rules of Order*, recientemente revisadas.

Artículo VII. Enmiendas

Estos reglamentos pueden ser enmendados por la mayoría de voto de los representantes escolares presentes en una junta del Comité Consejero para Aprendices del Idioma Inglés del Distrito. Las enmiendas deben cumplir con los reglamentos estatales y federales y deben ser presentadas a los representantes un mes antes de la votación. La aprobación final de los Reglamentos queda a cargo de la Mesa Directiva de Educación del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Distrito Escolar Unificado Alvord
Servicios de Apoyo de Instrucción
Oficina ELL

